





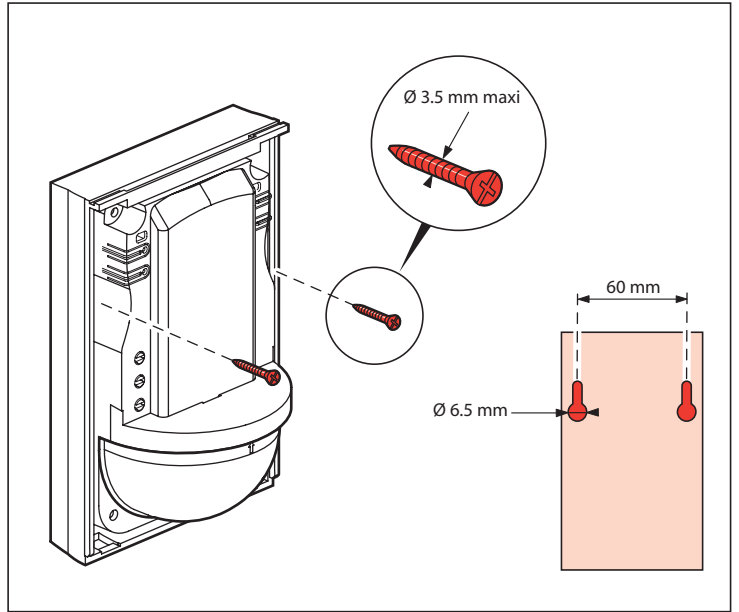
	2 x AA Alkaline <input checked="" type="checkbox"/> Lithium <input checked="" type="checkbox"/>
	+5°C / +45°C
	PIR
	10 m
	0 - 1000 lux
	6 Sec - 16 min
IP	42
	150 m



Technologie	Radio fréquence 2,4 GHz (16 canaux) – Débit : 250 KO/s Réseau sans fil maillé, auto-adaptatif et sécurisé (AES 128), selon la norme IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Version Home Automation Legrand
Performance	Portée : 150 m en champ libre point à point

Τεχνολογία	Ραδιοσυχνότητα 2,4 GHz (16 διαύλοι) – Ροή: 250 kB/s Ασύρματο πλεγματοκό δίκτυο, αυτοπροσαρμοζόμενο και ασφαλές (AES 128), σύμφωνα με το πρότυπο IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Legrand Home Automation version
Απόδοση	Εμβέλεια: 150 m σε ελεύθερο πεδίο σημείο - σημείο

Technologie	Radiofrequentie 2,4 GHz (16 kanalen) – Doorvoer: 250 kB/s Draadloos vermaasd netwerk, zelfaanpassend en met hoogstaande beveiliging (AES 128), volgens de norm IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Legrand Home Automation version
Prestaties	Bereik: 150 m in punt-tot-puntverbinding en in het vrije veld

Технология	Радиочастота 2,4 ГГц (16 каналов) – Скорость: 250 Кб/с Саморегулирующаяся беспроводная ячеистая сеть с высоким уровнем защиты (AES 128) согласно стандарту IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Legrand Home Automation version
Рабочие характеристики	Дальность действия: 150 м при свободном пространстве от точки до точки

Technology	2.4 GHz Radiofrequency band (16 channels) – Byte rate: 250 KB/s Self healing MESH network with high security level (AES128) according to IEEE 802.15.4 (LR-WPAN) standard, Legrand Home Automation version
Performance	Range: 150 m free field point to point

Teknoloji	2,4 GHz radyo frekans (16 kanal) – Akış: 250 kB/s Kablosuz mesh tipi ağ, otomatik uyarlama ve güvenliği (AES 128), IEEE 802.15.4 (LR-WPAN) normuna uygun, Legrand Home Automation version
Performans	Menzil: noktadan noktaya bağlantıda ve açık alanda 150 m

Technologie	Funkfrequenz 2,4 GHz (16 Kanäle) – Übertragungsrate: 250 KB/s Drahtloses Mesh-Netzwerk, selbstanpassend und sicher (AES 128), gemäß der Norm IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Legrand Home Automation version
Leistung	Reichweite: 150 m im freien Raum zwischen zwei Punkten

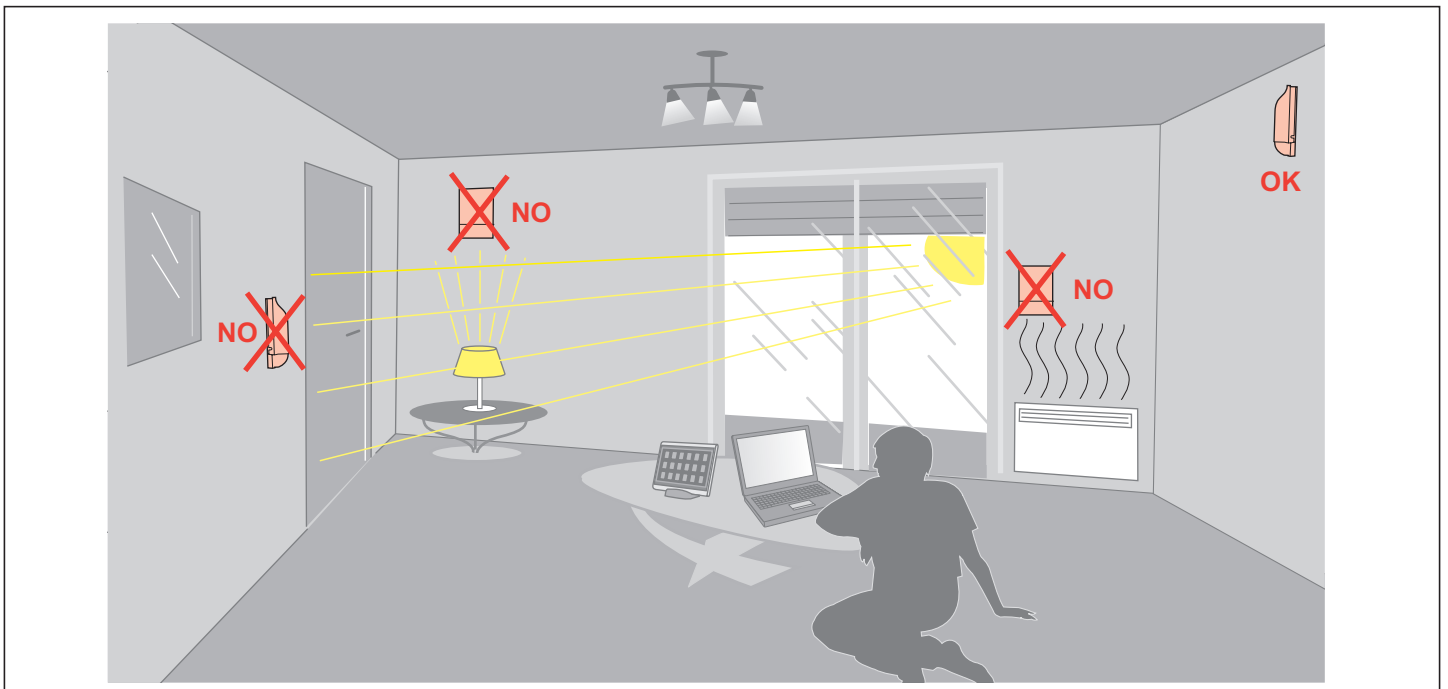
Technologia	Pasmó częstotliwości radiowej 2,4 GHz (16 kanałów) – Prędkość przesyłu: 250 KB/s Samonaprawiająca się sieć MESH o wysokim poziomie bezpieczeństwa (AES128) zgodnie z HA1.2 standardu IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Legrand Home Automation version
Wydajność	Zasięg: 150 m w połączeniu punkt-punkt w pustym polu

Tecnología	Frecuencia de radio de 2,4 GHz (16 canales) – Velocidad: 250 KB/s Red inalámbrica de malla, adaptativa y protegida (AES 128) según la norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Legrand Home Automation version
Rendimiento	Alcance: 150 m en conexión punto a punto y en campo libre

技术	无线频率 2.4GHz (16信道) – 速度: 250KB/s 自适应且安全 (AES 128安全协议) 的无线网状网, 符合IEEE 802.15.4标准 (LR-WPAN) 要求, Legrand Home Automation version
性能	范围: 空旷处点到点150米

Tecnologia	Frequência de rádio 2,4 GHz (16 canais) – banda: 250 KO/s Rede sem fios de malha, auto adaptativa e segura (AES 128), segundo a norma IEEE 802.15.4 (LR-WPAN), Legrand Home Automation version
Desempenho	Alcance: 150 m em campo livre ponto a ponto

التكنولوجيا	التردد اللاسلكي 2,4 جيجا هرتز (16 قناة) – التغطية: 250 كيلوبت/ثانية شبكة لاسلكية من نوع ماس ذاتية الملائمة وأمنة (AES 128) وفقا للمواصفة IEEE 802.15.4 (LR-WPAN) Legrand Home Automation version	الأداء
	المدى: 150 متر في حقل مفتوح من نقطة إلى نقطة.	



LED RÉSEAU (NETW)
«NET»-LED (NETW)
NETWORK LED (NETW)
NETZWERK-Leuchtdiode (NETW)
LED de RED (NETW)
LED "REDE" (NETW)

Δίοδος φωτοεκπομπής (LED)
« ΔΙΚΤΥΟ » (NETW)
Индикатор СЕТЬ (NETW)
AG LED1 (NETW)
Kontrolka sieci (NETW)
NETWORK ("网络") 发光二极管 (LED) (NETW)
مؤشر ضوئي للشبكة (NETW)

LED APPRENTISSAGE (LEARN)
«LEARN»-LED (LEARN)
LEARN LED (LEARN)
LEARN-Leuchtdiode (LEARN)
LED LEARN (LEARN)
LED LEARN (LEARN)

Δίοδος φωτοεκπομπής (LED) LEARN (LEARN)
Индикатор LEARN (LEARN)
ÖGRETME göstergesi LED1 (LEARN)
Kontrolka Zapamiętywania (LEARN)
LEARN ("学习") 发光二极管 (LED) (LEARN)
مؤشر ضوئي للشبكة (LEARN)

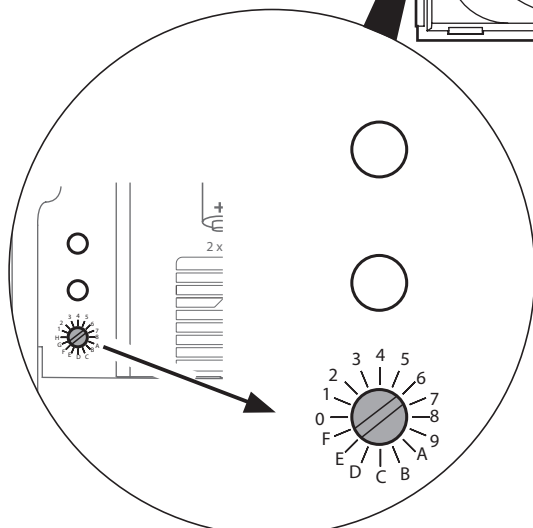
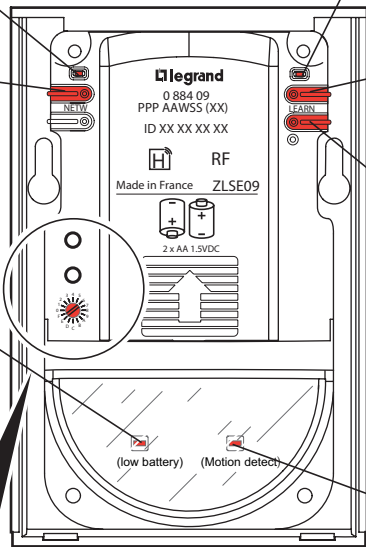
Touche RÉSEAU (NETW)
«NET»-knop (NETW)
NETWORK Button (NETW)
NETZWERK-Taste (NETW)
Botón de RED (NETW)
Botão "REDE" (NEW)
Κουμπί « ΔΙΚΤΥΟ » (NETW)
Кнопка СЕТЬ (NETW)
AG butonu (NETW)
Przycisk sieci (NETW)
NETWORK ("网络") 按钮 (NETW)
زر الشبكة (NETW)

LED rouge pile faible (*)
Rode LED, batterij zwak (*)
Red LED: low battery (*)
Rote LED für schwache Batterie (*)
LED rojo de batería baja (*)
LED vermelho pilha fraca (*)
LED κόκκινο χαμηλή μπαταρία (*)
Красный светодиод: низкий заряд (*)
Kırmızı LED pil zayıf (*)
Dioda LED czerwona słaba bateria (*)
مؤشر ضوئي أحمر للبطارية الضعيفة (*)
红色电量低LED指示灯 (*)

Touche APPRENTISSAGE (LEARN)
«LEARN»-knop (LEARN)
LEARN Button (LEARN)
LEARN-Taste (LEARN)
Botón LEARN (LEARN)
Botão LEARN (LEARN)
Κουμπί LEARN (LEARN)
Кнопка LEARN (LEARN)
ÖGRETME modu butonu (LEARN)
Przycisk trybu Zapamiętywania (LEARN)
LEARN ("学习") 按钮 (LEARN)
زر البرمجة (LEARN)

Touche de commande
Bedieningstoets
Control button
Steuertaste
Botón de mando
Tecla de comando
Κουμπί ελέγχου
Кнопка управления
Kumanda tuşu
Przycisk sterujący
控制按键
مفتاح التحكم

LED verte détection (***)
Groene LED, detectie (***)
Green LED: detection (***)
Grüne LED für die Erkennung (***)
LED verde de detección (***)
LED verde deteção (***)
LED πράσινο ανίχνευση (***)
Зелёный светодиод: обнаружение (***)
Yeşil LED algılama (***)
Dioda LED zielona detekcja (***)
مؤشر ضوئي أخضر للكشف (***)
绿色检测LED指示灯 (***)



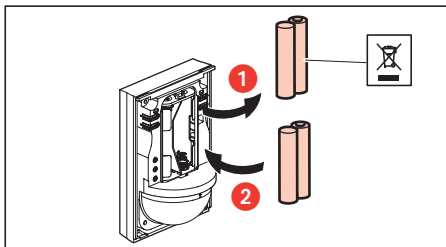
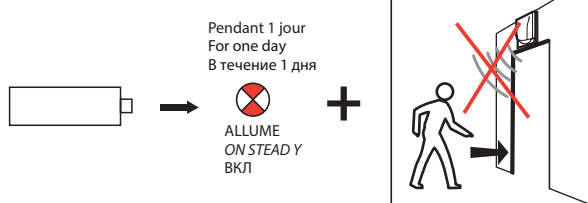
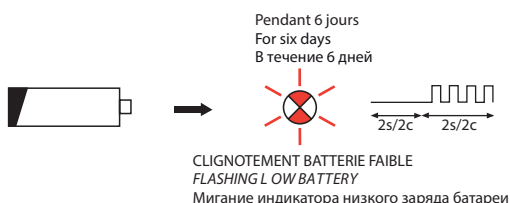
0	6"	4	30"	8	2'00"	C	8'30"
1	10"	5	40"	9	2'40"	D	10'40"
2	15"	6	1'00"	A	4'00"	E	13'00"
3	20"	7	1'20"	B	5'20"	F	16'00"

(*) :

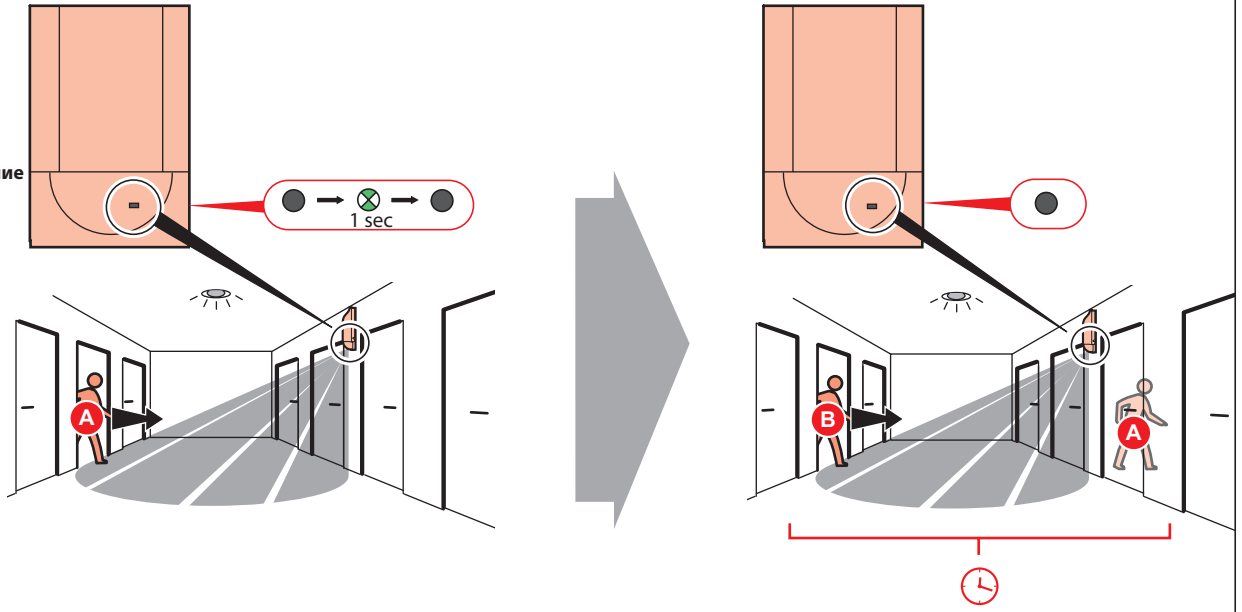


2 ans d'autonomie pour 50 détections / jour et temporisation de 3 minutes
2 jaar autonomie bij 50 detecties / dag en tijdsvertraging van 3 minuten
Two-year battery life for 50 detections per day and three-minute time delay
2 Jahre Autonomie bei 50 Erkennungen / Tag und einer Verzögerung von 3 Minuten
2 años de autonomía para 50 detecciones/día y temporización de 3 minutos
2 anos de autonomia para 50 deteções / dia e temporização de 3 minutos

2 χρόνια αυτονομίας για 50 ανιχνεύσεις / ημέρα και χρόνος υστέρησης 3 λεπτά
2 года автономной работы при 50 обнаружениях в день и выдержке 3 минуты
Günde 50 algılama ve 3 dakikalık zamanlama ile 2 yıllık pil ömrü
2 lata autonomii przy założeniu 50 detekcji dziennie i przy czasie zwłoki 3 minuty
تشغيل ذاتي لسنتين لإجراء 50 عملية كشف / يوميا مع توقف لمدة 3 دقائق
每天50次检测及3分钟延时情况下，2年续航时间



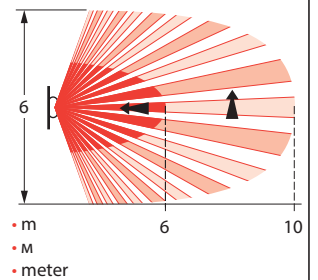
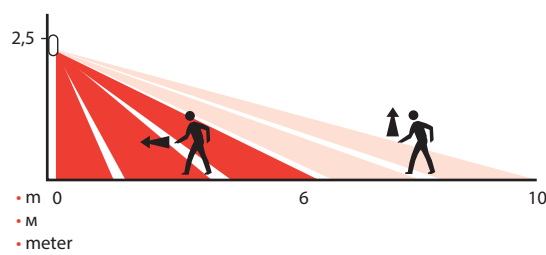
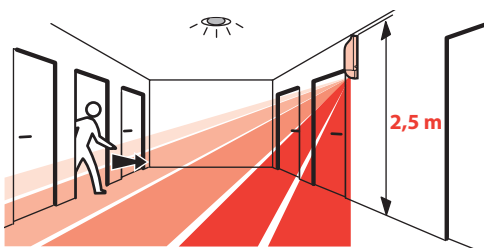
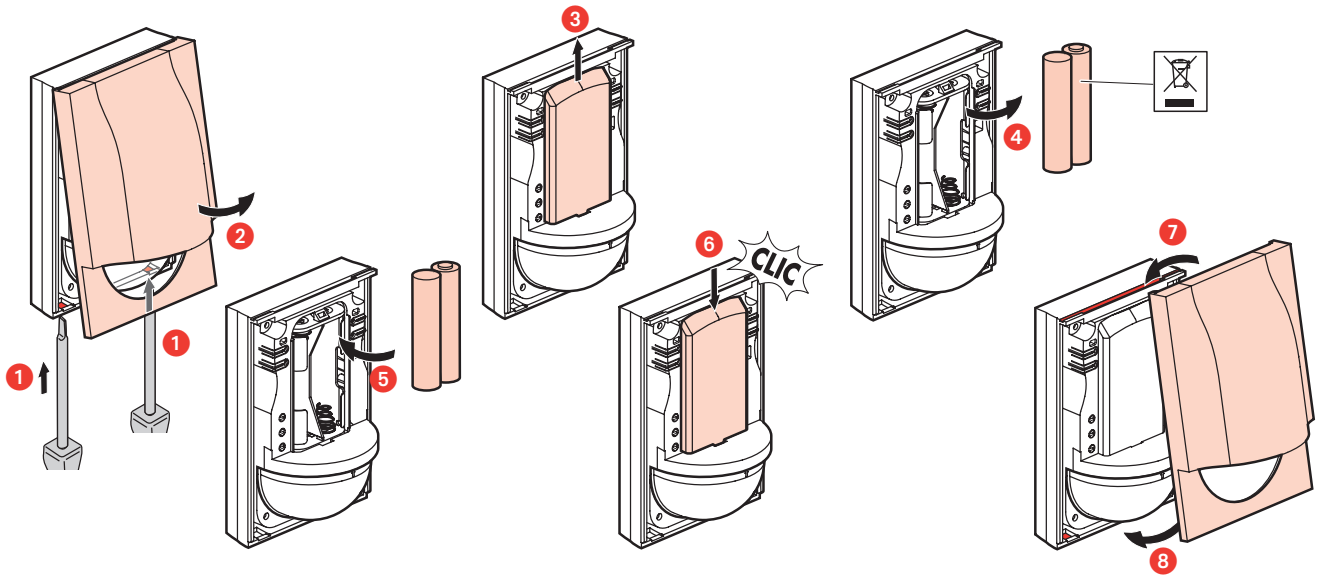
(***) : Détection
 (***) : Detectie
 (***) : Detection
 (***) : Erkennung
 (***) : Detección
 (***) : Detecção
 (***) : Ανίχνευση
 (***) : Обнаружение
 (***) : Algılama
 (***) : Detekcja
 (***) : كشف
 (***) : 检测



- Changement de la pile
- Vervangen van de batterij
- Changing the battery
- Batteriewechsel

- Cambio de la batería
- Mudança da pilha
- Αλλαγή μπαταρίας
- Замена батареек

- Pil değiştirimi
- Wymiana baterii
- تغيير البطارية
- 电池的更换



<p>⚠ Consignes de sécurité Avant toute intervention, couper le courant. Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.</p>	<p>(FR) (LU) (BE) (CH)</p>	<p>⚠ Συστάσεις ασφαλείας Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, διακόψτε την παροχή ρεύματος. Να τηρείτε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.</p>	<p>(GR) (CY)</p>
<p>⚠ Veiligheidsvoorschriften Onderbreek voor enige ingreep de stroom. Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.</p>	<p>(NL) (BE)</p>	<p>⚠ Меры предосторожности Отключить питание перед проведением любых ремонтных работ. Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации.</p>	<p>(RU)</p>
<p>⚠ Safety instructions Make sure the power supply is disconnected before any intervention. Strictly comply with instructions for installation and use.</p>	<p>(GB) (IE)</p>	<p>⚠ Güvenlik talimatları Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz. Yerleşirme ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz.</p>	<p>(TR) (CY)</p>
<p>⚠ Sicherheitshinweise Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen. Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.</p>	<p>(FR) (LU) (BE) (CH)</p>	<p>⚠ Przepisy bezpieczeństwa Przed każdą czynnością na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu. Ścisłe przestrzegać instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.</p>	<p>(PL)</p>
<p>⚠ Consignes de seguridad Antes de realizar cualquier intervención, cortar la corriente eléctrica. Respetar estrictamente las condiciones de instalación y uso.</p>	<p>(ES)</p>	<p>ارشادات الأمان: «قطع التيار الكهربائي قبل أي تدخل. تقيّد تقيماً تماماً بشروط التركيب والاستخدام.»</p>	
<p>⚠ Instruções de segurança Antes de qualquer intervenção, desligar a corrente. Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização.</p>	<p>(PT)</p>	<p>⚠ 安全提示 在任何干涉以前一定要断电，严格遵守安全和使用的规定。</p>	

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby
Legrand

declare that the radio equipment type
0 884 09

is in compliance with Directive 2014/53/EU.
 The full text of the UE declaration of conformity
 is available at the following internet address :
www.legrand.com